Zeitschrift: Quaderni grigionitaliani
Herausgeber: Pro Grigioni Italiano
Band: 78 (2009)
Heft: 3

Artikel: Superando il confine : premio di narrativa della Pro Grigioni italiano : tredici racconti
Autor: [s.n.]
Kapitel: [Mattia Plozza]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-154329

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

MATTIA PLOZZA

Un contrabbandiere di nome Giovanni abitava a Tirano e non era mai stato "pescato" dalle guardie di confine. Portava sempre i sacchi pieni di riso fino in Svizzera. Si nascondeva tra gli alberi e superava il confine per arrivare a Cavalone e poi scendere a Brusio in Svizzera. E anche allora partì.

Era un giorno nuvoloso, c'era molta nebbia e non si vedeva niente. Lui partì ugualmente. Era in mezzo al bosco, quando sentì un rumore. Si voltò di scatto e vide una guardia di confine. Iniziò a correre il più velocemente che poteva. Arrivato al confine, vide una cascina chiusa a chiave. Scardinò la porta e si nascose dentro la baita. La guardia di confine non lo trovò e se ne andò.

Vero sera, uscì dalla cascina e si recò a Brusio a portare i sacchi pieni di riso. In cambio fece un carico di sigarette e caffè da portare a Tirano in Italia.

La mattina dopo si svegliò e partì per superare il confine e arrivare a Tirano, la sua città. Arrivato al confine, si guardò attorno e non vide nessuno, tranne uno scoiattolo che mangiava una pigna.

Allora s'incamminò e arrivò a Tirano sano e salvo.

Tirano visto da Scala